



## HK PRECISION PARTS: QUALITÀ SVIZZERA MADE IN USA!

Quando negli anni ottanta il Signor Hans Kocher giunse negli USA, portò con sé, oltre al suo amore per questo paese dove tutto è possibile, la sua grande competenza e tutta la sua esperienza nell'ambito della tornitura. Nel 1994, questo svizzero, un assoluto appassionato della qualità, decide di fare il grande passo dell'indipendenza dando vita alla società HK Precision Parts Inc. Specializzata nella fabbricazione di particolari di elevatissima precisione, l'azienda beneficia oggi di un'invidiata posizione su un mercato molto concorrenziale. Per conseguire questo risultato, la HK Precision si serve prevalentemente della tecnologia svizzera, rappresentata ad esempio dalle macchine-utensili di Tornos e dai fluidi di lavorazione di Motorex.



L'ordine di grandezza non è tutto – a Ronkonkoma/NY, la HK Precision Parts s'impone con i suoi particolari torniti di precisione riscuotendo un successo che non è dovuto esclusivamente alle elevate competenze ed alla motivazione dei suoi collaboratori ma altresì alle tecnologie di produzione altamente innovative messe in opera dalla società.

Nato a Meisberg, nelle vicinanze di Bienne (CH), il Signor Hans Kocher, unitamente a sua moglie, crea la propria azienda nel 1994 nello Stato di New York. La Società, che ha a disposizione una superficie di 1.115 m<sup>2</sup>, ha ora sede a Ronkonkoma, nel Long Island/New York, e all'interno della quale operano 8 collaboratori. Sulle 18 macchine che costituiscono l'equipaggiamento aziendale, la HK Precision Parts produce particolari torniti non ferrosi, in alluminio, in differenti tipi di acciaio, in titanio, ma anche in materie plastiche. L'azienda copre l'intera gamma di lavorazione quali l'asportazione di trucioli, la fabbricazione complessa di particolari unici sino alla grande serie su torni a camme nonché piccole serie di particolari sui centri di lavorazione CNC. Altra prerogativa: Hans Kocher e il suo team possono proporre l'esecu-

zione interna di operazioni di ritocco, fresatura, rullatura dei filetti, la levigatura (honage) ecc. I principali clienti che si rivolgono alla HK Precision Parts per l'acquisto dei particolari, prodotti per la maggior parte pronti per il montaggio, appartengono ai seguenti settori:

- aeronautica
- ingranaggi di precisione
- strumenti di precisione
- motori elettrici
- componenti elettrici
- particolari pneumatici
- viti speciali
- alberi
- impianti ed utensili odontoiatrici

## Novità



HK Precision Parts, punta sul multiculturalismo: l'azienda annovera 5 differenti nazionalità, utilizza un parco macchine costituito specificatamente per le necessità del mercato e l'insieme funziona esclusivamente con dei fluidi di lavorazione Motorex.



### «LA TECNOLOGIA DÀ I SUOI FRUTTI»

*«Il Signor Hans Kocher precisa: grazie a quanto ho appreso in Svizzera, ho potuto rapidamente individuare negli USA il modo di reperire i materiali che conoscevo riuscendo quindi a realizzare una nicchia nell'ambito dei particolari di alta precisione ciò che ha consentito alla mia azienda di acquisire dei mercati della produzione in serie. Tuttavia, per ottenere il ricercato livello di sicurezza inerente i processi, fu necessario abbinare il parco macchine ideale, gli utensili sperimentati e l'olio da taglio, quest'ultimo si ad alta performance ma soprattutto universale di Motorex. Abbinato alle nostre conoscenze teoriche e al nostro savoir-faire, il nostro impegno, dal punto di vista economico, ne è ripagato.»*

Hans Kocher, proprietario  
HK Precision Parts Inc.  
Ronkonkoma/New York, USA

La lavorazione avviene partendo da barre i cui diametri vanno dai 3 ai 26 mm, ma anche 65 mm. L'azienda lavora attualmente come da norma ISO 9001:2008 e punta ad ottenere una certificazione ISO 14001 onde conformarsi alle norme che riguardano l'ambiente.

### Specializzazione nel «Swiss Style Turning»

Negli Stati Uniti, il principio fondamentale della tornitura in passata, che consente di ottenere precisioni massimali, viene chiamato «Swiss Style Turning». Le tolleranze che si esigono sono nell'ordine del micron, vale a dire un decimo di millesimo di pollice o di millimetro. Il pezzo da lavorare è mantenuto saldo e bloccato tramite una pinza di serraggio e di una bussola di guida. La maggior parte degli odierni torni CNC sono multi-assi, peculiarità che li colloca nella classe più alta in ragione delle loro prestazioni. Detti torni sono sovente provvisti di «live tools» vale a dire utensili trascinati tramite un piccolo motore. Negli Stati Uniti questa metodologia di lavorazione, associata a un comando CNC, è stata considerata come



Questo albero di alta precisione, lungo 1,5 cm, destinato ad un polverizzatore per macchine tessili, è in ottone ed è stato realizzato su una Tornos Deco 2000 a cui, subito dopo, ha fatto seguito una serie di particolari in inox, con un solo e medesimo olio da taglio (Ortho NF-X).



Grazie a delle aziende che puntano sull'innovazione, l'olio da taglio ha perso la sua immagine di prodotto banale assumendo oggi un ruolo di primo piano tra le lame da taglio ed i particolari da lavorare. Ovviamente, a tale scopo, bisogna saper identificare l'appropriata tecnologia.

eccentrica e le aziende del settore hanno continuato per un lungo periodo a lavorare con dei torni convenzionali (fixed head lathes/chuckers). Scegliendo i centri di lavorazione Tornos (13 macchine tra cui delle Deco 20A, 2000, ENC 167, Delta 20/5, MS-7, ecc.), il Signor Hans Kocher ha immediatamente puntato sull'alta tecnologia in modo da poter realizzare i particolari che, ad altre aziende, ponevano grossi problemi.

#### **HK Precision Parts incontra Euroline Inc.**

Andando alla ricerca di fluidi di lavorazione che associassero contemporaneamente qualità e performance, il Signor Hans Kocher nel 1998 fa la

conoscenza del Signor Peter Feller, proprietario dell'Euroline Inc., a New Milford. Anche quest'azienda è di origine svizzera ed importa negli USA, da oltre 25 anni, i prodotti Motorex. Specialista nelle applicazioni industriali, il Signor Peter Feller sa esattamente ciò che i clienti desiderano ottenere dai moderni oli da taglio e liquidi di raffreddamento vale a dire: una lavorazione universale unitamente ad eccellenti performance e a una semplicità di utilizzo. Con i lubrificanti di Motorex Swissline, il Signor Peter Feller ha saputo convincere i suoi clienti circa i vantaggi dei suoi prodotti e ciò, nove volte su dieci, organizzando dei test comparativi con dei prodotti convenzionali. Ciò che è avvenuto anche per l'equipe della HK Precision Parts la quale, da diversi anni,



Sintesi della gamma di prodotti HK: l'olio da taglio universale ad alte performance Swisscut Ortho NF-X sa persuadere totalmente i suoi utilizzatori per la lavorazione di varietà d'acciaio fortemente legati come per il trattamento di metalli pesanti, dell'alluminio e delle materie plastiche.



## Novità

utilizza l'olio da taglio alte performance Motorex Ortho NF-X e, per le applicazioni ad emulsione, il lubrificante Magnum UX 200.

### Un passo avanti con Motorex Ortho NF-X

Tutti i tornitori conoscono l'importanza fondamentale dell'olio da taglio. Con il vasto ventaglio di applicazioni dell'Ortho NF-X, Motorex ha persuaso non solo il Signor Hans Kocher, ma anche alcune altre aziende americane. La struttura universale e l'elevato livello qualitativo dell'olio da taglio hanno un'incidenza diretta sulla facilità d'impiego e sulla redditività. Ed ecco che Ortho NF-X consente di lavorare, senza dover cambiare di fluido, prima l'inossidabile, poi l'alluminio, per poi finire con l'ottone. Per di più, i costi logistici "(-60%) nonché quelli di riciclaggio (-96%)" diminuiscono considerevolmente. Per quanto riguarda il riciclaggio, la spiegazione sta nel fatto che l'olio da taglio può essere periodicamente filtrato e che le quantità raccolte possono essere aggiunte a dell'Ortho NF-X nuovo. In questo caso bisogna porre la massima attenzione per evitare qualsiasi mélange con altri lubrificanti. Risultato: fatta eccezione per quantità ridottissime, non c'è più olio da buttare nei rifiuti operazione che, tra l'altro, costa agli Stati Uniti più caro che il prodotto nuovo! Grazie a questo comprovato procedimento, la HK Precision Parts riduce, da diversi anni, i suoi costi ciò che le ha permesso di migliorare durevolmente la sicurezza dei suoi processi e della sua produttività in un difficile contesto concorrenziale. Inoltre, anche la qualità delle prestazioni di lavoro ha potuto essere ottimizzata poiché Swisscut Ortho NF-X non contiene né cloro, né zinco, né metalli pesanti.

### La riduzione dei costi e dell'inquinamento

Motorex Swisscut Ortho NF-X è una novità nel campo della produzione ed è indicato per tutti i processi di fabbricazione per i quali è sufficiente un solo olio da taglio. La soppressione di numerose operazioni complesse imposte dall'impiego di diversi oli da taglio, consente di ridurre i tempi d'immobilizzazione delle linee di fabbricazione, ivi inclusa la lavorazione mista. Il risultato è evidente: i costi diminuiscono drasticamente. Inoltre, l'attuale generazione di prodotti Swisscut Ortho è inoffensiva sia per le persone che per l'ambiente.

Ci teniamo a vostra completa disposizione per fornirvi le informazioni riguardanti l'attuale generazione di oli di lavorazione Motorex e sulle possibilità di ottimizzazione nel vostro specifico settore di applicazione.



Motorex AG Langenthal  
Servizio clienti  
Casella Postale  
CH-4901 Langenthal  
Tel. +41 (0)62 919 74 74  
Fax +41 (0)62 919 76 96  
www.motorex.com

*Importazione e Distribuzione  
Motorex Swissline  
per l'America del Nord:*

### **Euroline inc.**

Mr. Peter Feller  
5 Old Town Park Road  
South End Plaza, Unit 51  
New Milford, CT 06776  
USA  
Tel. +1 860-354-1177  
Fax +1 860-354-1157  
www.eurolineusa.com

### **HK Precision Parts Inc.**

Mr. Hans Kocher  
Precision Swiss Style Turning  
2039 9th Avenue  
Ronkonkoma, NY 11779  
USA  
N° chiamata gratuita  
# 1 888-898-6894  
Fax +1 631-738-2921  
www.hkprecision.com



Qualità garantita: Per la HK Precision Parts, il controllo della qualità è sempre stato prioritario. Ogni pezzo, che viene consegnato al cliente, deve tassativamente rispondere al 100% alle severe esigenze di qualità!